



# Corso di Epigrafia e antichità greche a.a. 2023/24, I semestre

Prof. Omar Coloru



Tradizionalmente si ritiene che l'alfabeto greco sia la somma della consonante fenicia e della vocale greca

I. J. Gelb, *A study of writing*, 2 ed., Chicago-London, 1963

<https://oi.uchicago.edu/research/publications/misc/study-writing>

Secondo Gelb le scritture semitiche più che dei veri e propri alfabeti sarebbero sillabari che hanno l'aspetto di scritture consonantiche, quindi potremmo dire che si tratta di sillabari non vocalizzati.

Se le cose stanno così, i Greci non avrebbero inventato un nuovo sistema vocalico, ma si sarebbero limitati a utilizzare, per notare le loro vocali, quei segni che nelle scritture semitiche avevano (e hanno) anche la funzione di *matres lectionis* → (“**madri della lettura**”) **segni consonantici utilizzati talvolta nelle lingue semitiche per notare una vocale o una semivocale in modo da aiutare la lettura delle parole.**

Vediamo un esempio: *t<sup>i</sup> y<sup>i</sup>* Il segno *y<sup>i</sup>* viene considerato una vocale [i] per aiutare la lettura corretta del primo segno che in teoria potrebbe essere letto come *ta, ti, te, tu* e *to*

XII-XI sec. a. C. : compaiono le *matres lectionis* nelle lingue semitiche occidentali, alcuni esempi:

In aramaico *yod* usato per indicare *i lunga*

*waw* usato per indicare *u lunga* in fine di parola

talvolta *he* usato per indicare **a lunga** ed **e lunga** in fine di parola

L'ebraico usa *matres lectionis* a partire dal IX secolo

Da VIII-VII sec. usa *waw* per **o lunga** e *yod* per **e lunga** nel mezzo delle parole

*alef* per **a lunga** e *he* per **e lunga** in fine di parola

Es. antico ebraico: David

$Dwd \rightarrow D^a w^i d^{(i)}$

in *scriptio defectiva*

$Dwyd \rightarrow D^a w^i y^{(i)} d^{(i)}$

in *scriptio plena*

I Greci non inventarono un nuovo sistema vocalico, piuttosto usarono come vocali quei segni che, nei vari sistemi semitici di scrittura sono “consonanti deboli” che possono svolgere la funzione di vocali nella forma di *mater lectionis*.

Aleph > *alfa*, he > *e psilon*, waw > *digamma*, yod > *iota*, ‘ayn > *o micron*

I Greci avrebbero applicato in modo metodico uno stratagemma già usato dai semiti in modo irregolare e sporadico.

Nella storia dell'evoluzione della scrittura, l'aggiunta sistematica di segni sillabici con funzione vocalica al segno sillabico di base ha portato a una "riduzione" di quest'ultimo. Questo processo porta a far emergere un'entità astratta, un suono puro. Un segno sillabico a cui è stato associato un segno con valore di indicazione vocalica (la *mater lectionis*) può essere "ridotto" a consonante per il **principio della riduzione**

*Principio della riduzione: Ex. t<sup>i</sup> y<sup>i</sup>* Se il segno y<sup>i</sup> viene considerato una vocale [i] per aiutare la lettura corretta del primo segno - che in teoria potrebbe essere letto come *ta, ti, te, tu* e *to* - allora il valore del primo segno deve essere ridotto da quello di sillaba a quello di consonante.

Se da **t+y** togliamo il segno y per la vocale, ci resta un singolo suono consonantico /t/. **I Greci «vedono» la consonante, cioè un puro suono linguistico: la consonante nasce da un processo di astrazione.**

# Lettere fenicie

1 Ⲁ Aleph	2 Ⲃ Beth	3 Ⲅ Gimel	4 Ⲇ Daleth	5 Ⲉ He	6 Ⲋ Vav	7 Ⲍ Zajin	8 Ⲏⲏ Cheth	9 Ⲑⲑ Teth
10 Ⲓ Jod	11 Ⲕⲕ Kaph	12 ⲗⲘ Lamed	13 ⲙ Mem	14 ⲏ Nun	15 ⲑⲒ Samech	16 ⲓ Ajin	17 ⲕⲗ Pe	
18 ⲕ Ssade	19 ⲑ Qoph	20 ⲓ Resch	21 ⲕⲗ Schin	22 ⲕⲗ Tav				

# Alfabeto greco arcaico (fase 1)

1 Ⲁⲁ Alpha	2 Ⲃ Beta	3 Ⲅⲅ Gamma	4 Ⲇ Delta	5 Ⲉ e	6 Ⲋⲋ u	7 Ⲍ Zeta	8 Ⲏ Heta	9 Ⲑⲑ Theta
10 Ⲓⲓ Iota	11 Ⲕ Kappa	12 ⲗ Lambda	13 ⲙ My(Mo)	14 ⲏ Ny	15 ⲑⲒ ?	16 ⲓ o	17 ⲕⲗ Pei	18 ⲕⲗ San(?)
19 ⲑⲒ Koppa	20 ⲓⲔ Rho	21 ⲕⲗ Sigma(San ?)	22 ⲕⲗ Tau	23 ⲕⲗ Ypsilon				

He → «e» E, EI, H  
 Het → aspirazione o «e»  
 Ayn → «o», O, OY, Ω

Waw ↔ digamma F  
 ↔ ypsilon Y

# Sibilanti

## Fenicie

## Greche

I  
Zajin



I ovunque

ζ (s sonora):

Ⲙ Samech



Ⲙ

Sporadicamente a Corinto, Creta, Tera

Ⲡ ⲡ  
Ssade

Ⲣ

σ (s sorda):

san

“Dori”: Creta, Tera, Melo, Argolide, Corinto e colonie, Sicione, Acaia, Focide.

ⲣ  
Schin



Ⲥ ⲥ



Ⲧ

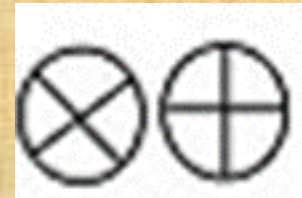
sigma

“Ioni”: Ionia asiatica, isole dell’Egeo, Eubea e colonie, Laconia, Messenia, Elide, Arcadia

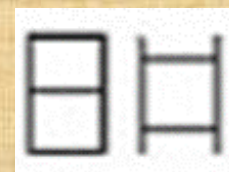


## Erodoto (I.139) e la distinzione tra San e Sigma

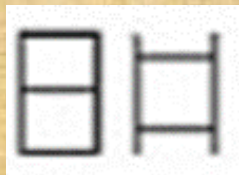
καὶ τόδε ἄλλο σφι ὧδε συμπέπτωκε γίνεσθαι, τὸ Πέρσας μὲν αὐτοὺς λέληθε, ἡμέας μέντοι οὐ: τὰ οὐνόματά σφι ἔόντα ὅμοια τοῖσι σώμασι καὶ τῇ μεγαλοπρεπείῃ τελευτῶσι πάντα ἐς τὠυτὸ γράμμα, τὸ Δωριέες μὲν **σὰν καλέουσι**, Ἴωνες δὲ **σίγμα**: ἐς τοῦτο διζήμενος εὐρήσεις τελευτῶντα τῶν Περσέων τὰ οὐνόματα, οὐ τὰ μὲν τὰ δ' οὐ, ἀλλὰ πάντα ὁμοίως.



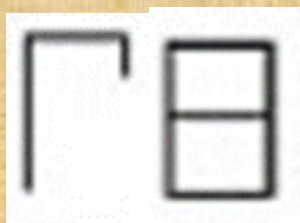
Dentale enfatica fenicia *Thet* --> dentale aspirata greca theta



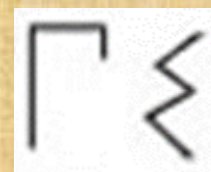
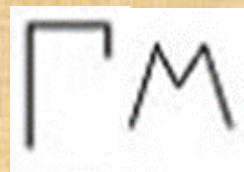
Spirante laringale fenicia *Hēt*



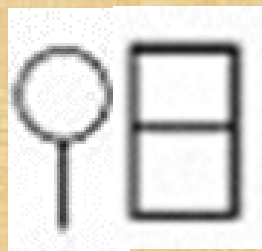
**In una prima fase *hēt*, *šādē* e *šīn* fenici usati in combinazione con...**



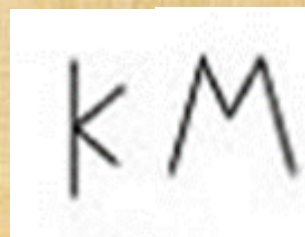
*ph*



*ps*



*kh*



*ks*

## Fase II – Segni complementari

ϕ (o ϕ) = ph (ovunque)

X (o +) = kh o ks

Ψ (o Ψ) = ps o kh

⸗ ⸗ = ks (orientale)

Samech

⸗ ⸗

ϕ ⸗

⌘ (o ⌘) = ps

⌘

= ps (occidentale)

Acaia e colonie,  
Arcadia, Locride Occ.

Laconia, Elide

## Direzione della scrittura e disposizione delle lettere

Scrittura fenicia: tra la fine del XII e l'inizio dell'XI sec. a.C. non è ancora lineare e monodirezionale; si standardizza dopo il 1050 a.C. (direzione da destra a sinistra)

Direzione negli alfabeti greci

- Regressiva
- Progressiva
- Bustrofedica (da avv. gr. βουστροφηδόν, composto da βούς e στρέφω)  
: direzione muta di riga in riga, da destra a sinistra e da sinistra a destra o viceversa (comincia a sparire nel V sec.)

## Disposizione delle lettere (definizioni dagli *scholia* a Dionisio Trace)

*stoichedon* (da avv. gr. στοιχηδόν), disposizione delle lettere a scacchiera, su due allineamenti, στοῖχοι, uno orizzontale e uno verticale.

Esisterebbe anche uno *stoichedon* «obliquo»/ «alternato»?

*kionedon* (da κιονηδόν), disposizione «a pilastro», lettere una sotto l'altra in verticale

*plinthedon* (da πλινθηδόν), lettere disposte in un perimetro quadrangolare

80 Οἱ δὲ πλινθηδόν, ἦτοι τετραγώνως· μέσον γὰρ  
 του ταῦτα διέγραφον· τὸ δὲ τετράγωνον τὸ  
 κατὰ πλίνθον οὐκ ἰσόπλευρον· τὰς μὲν γὰρ  
 δύο πλευρὰς τὰς ἐπαλλήλους ἴσας ἔχει, καὶ  
 πάλιν τὰς παραλλήλους ἴσας, πλὴν οὐκ ἰσο-  
 μήκεις ταῖς ἐπαλλήλοις· αἱ μὲν γὰρ ἐπάλλη-  
 7876 λοι μακραί, αἱ δὲ παράλληλοι μικραί· γράφε-  
 ται δὲ οὕτω τὸ πλινθηδόν·

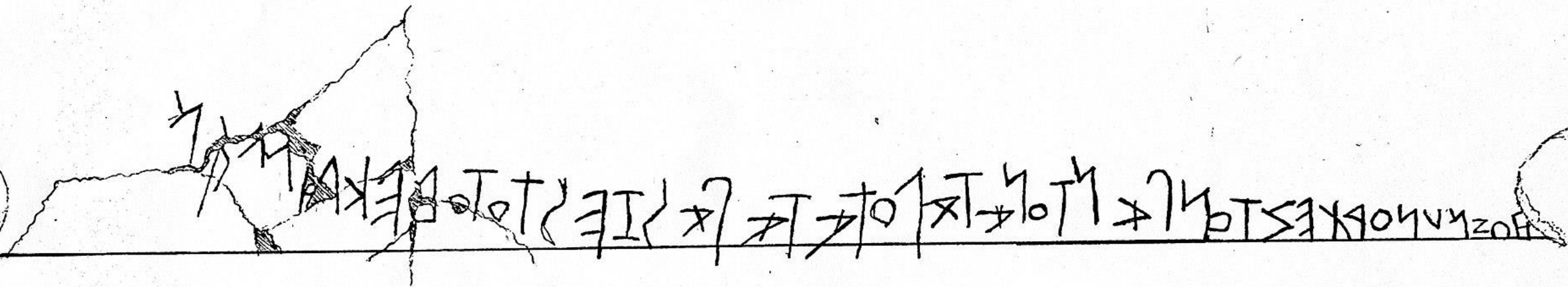
ΚΥΡΙΟΣ ΕΙΠΕ ΠΡΟΣ  
 ΜΕΥΙΟΣ ΜΟΥ ΕΙΣΥ 6  
 ΕΓΩ ΣΗΜΕΡΟΝ  
 ΓΕΓΕΝΝΗΚΑ  
 ΣΕ ΑΙΤΗ ΣΑΙ  
 ΠΑΡΕΜΟΥ ΚΑΙ  
 ΔΩΣΩ ΣΟΙ ΤΗΝ 10

Τῶν ἀρχαίων οἱ μὲν βουτροφηδόν ἔγραφον, οἱ δὲ κιονηδόν, οἱ δὲ  
 25 πλινθηδόν, οἱ δὲ σπειρηδόν·

βουτροφηδόν·	κιονηδόν·	πλινθηδόν·	σπειρηδόν δὲ οὕτως·
α β γ δ ε ζ η θ	α ε ι ν ρ φ	α ω ψ χ φ υ τ	α θ ι π ρ ω
πο ξ ν μ λ κ ι	β ζ κ ξ ς χ	β ς	β η κ ο ς ψ
ρ σ τ υ φ χ ψ ω	γ η λ ο τ ψ	γ ρ	γ ζ λ ε τ χ
30 δ θ μ π υ ω	δ π	δ ε	δ ε μ ν υ φ
	ε ο		
	ζ ξ		
	η θ ι κ λ μ ν		

“Α δὲ νῦν ἡμεῖς γράφομεν λέγονται διςχιδόν, παρὰ τὸ διεσχίσθαι τοὺς  
 35 στίχους.

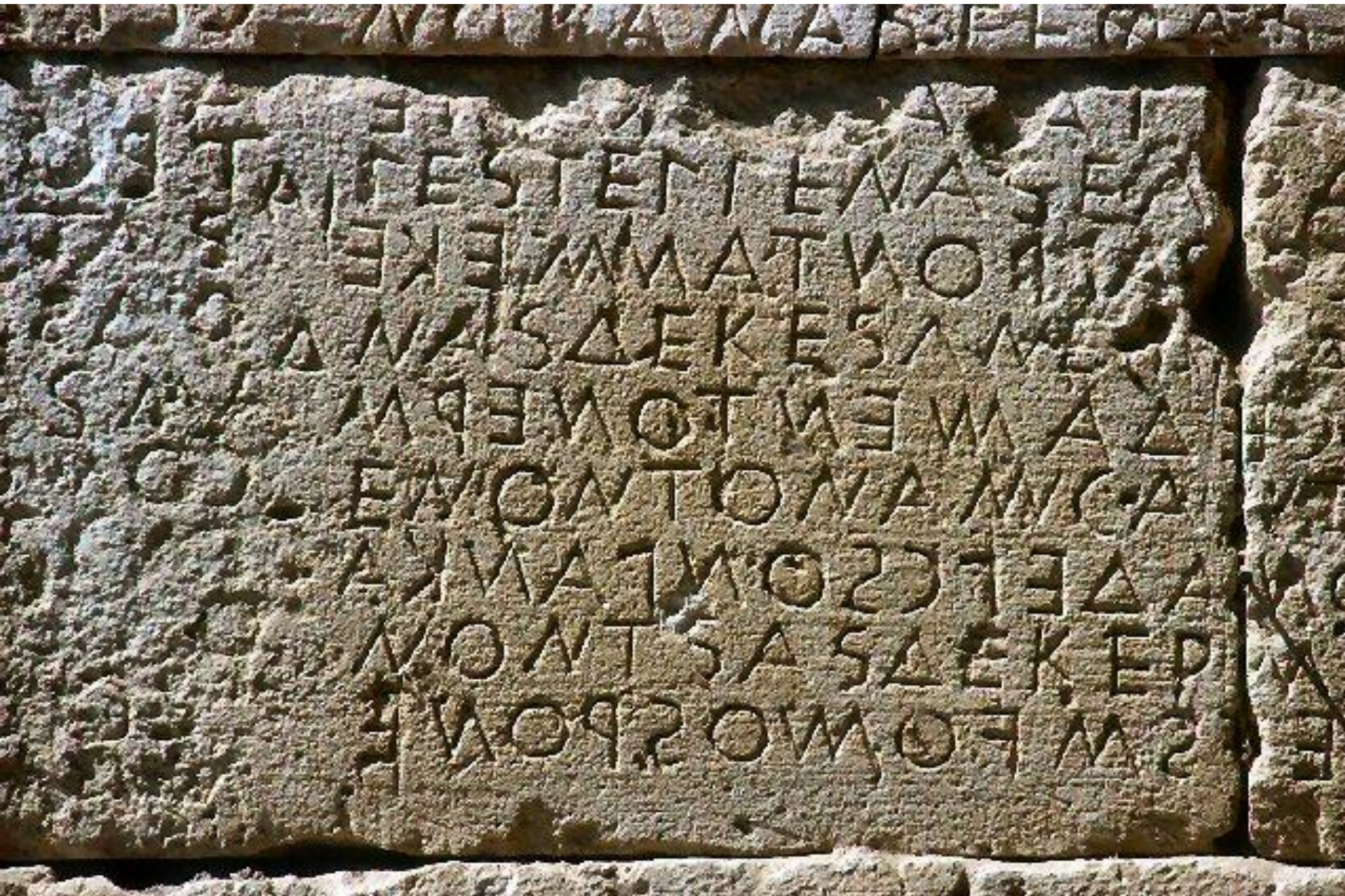




Oinochoe del Dipylon, Atene (terzo quarto dell'VIII sec. a.C.)

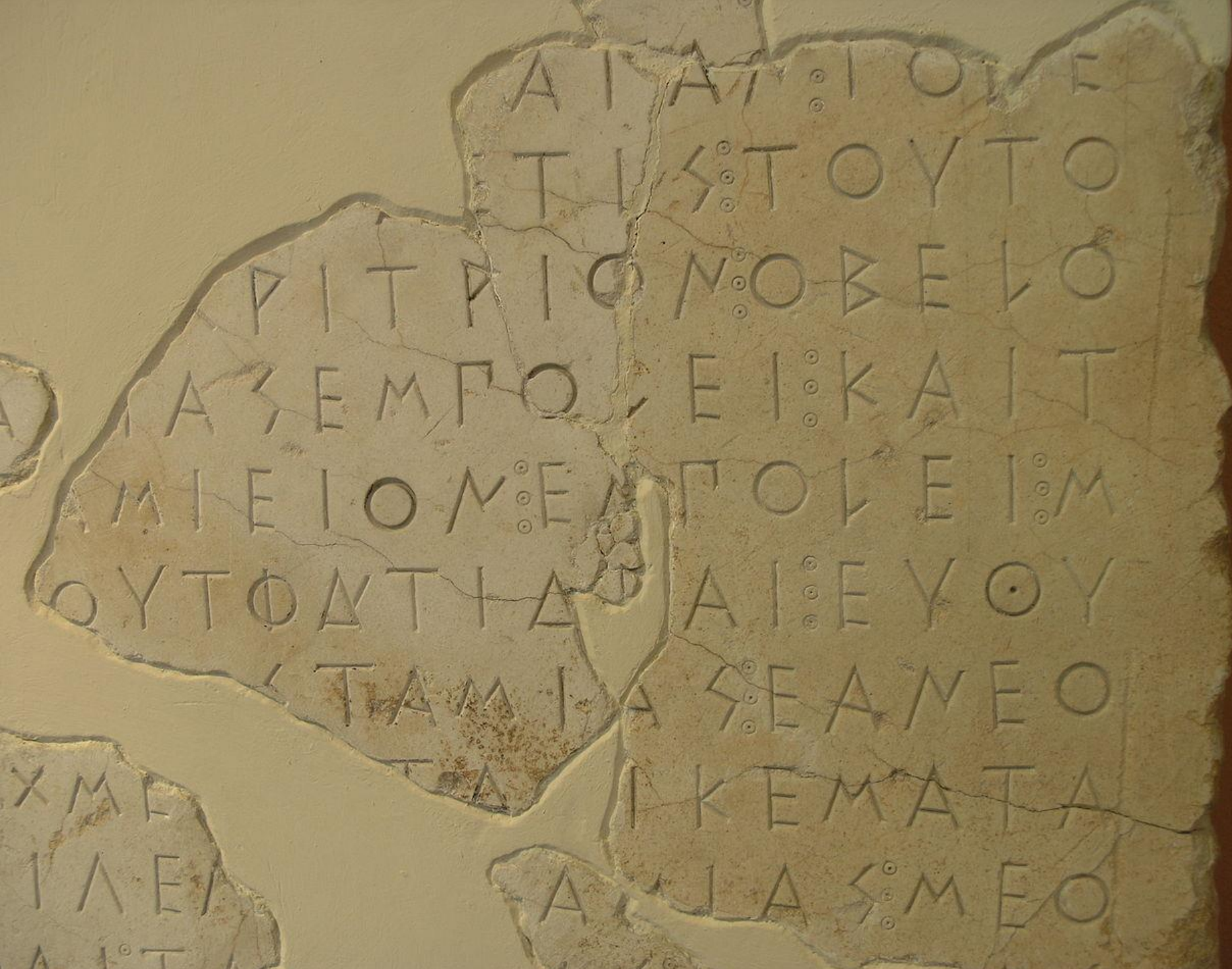






Gortina, V sec. a.C.

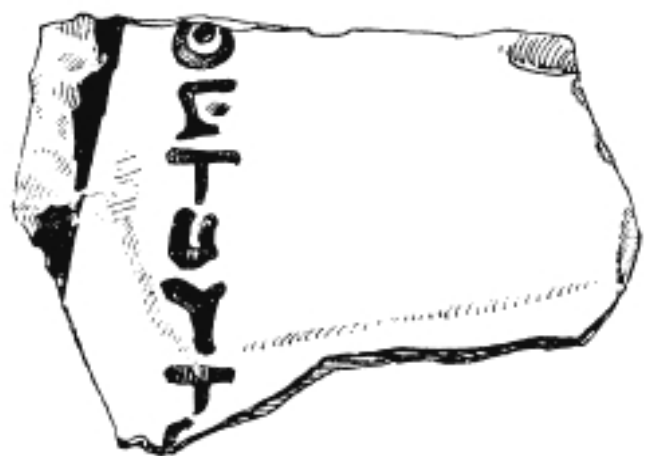




Legge sacra da Atene, EM  
6794 (IG 13 4B), 485/4 a.C.







(a)



(c)

(a) MOSAIC AT DELOS; (b, c) FRAGMENTS OF PANATHENAIC AMPHORAE,

(b) FROM MELOS; (c) FROM ELEUSIS.

